



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga  
Ligue/Lega

**CLUB 1** Zofingen Black Panthers **1L**

**CLUB 2** Grenchen **1L**

Lieu / Ort **Zofingen** Date / Datum **29.09.2023**  
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **19:57** End / Ende **21:51**  
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **CB70**  
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft  
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **42**  
 Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname  
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma  
 Unterschrift

Time Keeper Chronométrateur **202274** **BRUNO Francesco**

Official scorer Marqueur **202260** **MÜLLER Daniel**

Referee 1 Arbitre 1 **212485** **SCHÖNENBERGER Pascal**

Referee 2 Arbitre 2 **207430** **BAUMGARTNER Thomas**

Tech. Director Directeur tech.

**1 Zofingen Black Panthers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
96	C	HÄFLIGER Matthias	202252	11:31	10	23	1					04:08	92	2	06:08	H
23	A	BIERI Oliver	80015	32:32	88	96	2					15:10	33	2	17:06	H
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	33:37	96	88	3					27:12	73	2	29:12	E
	G			42:42	41	40	4					36:08	73	2	37:40	H
92		SCHAFFHAUSER Robin	202197	55:37	88	96	5					38:28	41	2	40:28	B1
33		BEUTLER Dario	203083	59:41	88	96	6					46:45	23	2	48:45	G1
73		HUMBEL Pascal	9040									53:01	33	2	55:01	G1
10		LOHRI Roger	205161													
40		BECK Jan Ivo	217111													
88		AEBISCHER Dave	213225													
41		WILHELM David	211111													
93		WALSER Dominik	202268													

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **202198**  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**SCHÄR Roger**

**TOTAL 6**

TIME OUT

**TOTAL 14 min**

**2 Grenchen**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
84	C	DICK Marco	217550	02:08	66	84	1					05:16	51	2	07:16	H
74	A	BÜCHI Max	216789	17:06	84	66	2					11:06	66	2	11:31	S1
29	G	STERCHI Nils Domin.	211395	37:40	67		3					23:43	71	2	25:43	B1
	G			43:40	84	69	4					34:14	69	2	36:14	G1
67		DICK Sacha	203527	56:59	66		5					49:08	92	2	51:08	B1
71		PROBST Joel	212006													
8		LÜTHI Marcel	208423													
92		SCHÄR Nick	219926													
69		HOFER Mirco	207303													
51		GIRARD Pascal	97376													
66		MÜLLER Marco	97180													
20		SCHREIER Sacha	204464													

COACH Surname / Name Forename / Vorname Signature **201171**  
 Nom / Cognome Prénom / Nome

**APPOLONI Dominic**

**TOTAL 5**

TIME OUT

**TOTAL 10 min**

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND  
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

**FINAL**

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>5</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>1</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Zofingen Black Panthers</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>2</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Pról. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments  
 SR-Bemerkung  
 Remarques arb.

